



**Para calificar para una orden de protección por acoso:**

- El demandado debe haber sostenido contacto repetido e indeseado intencionalmente, a sabiendas, o temerariamente que le alarmó (atemorizó) o lo coaccionó (forzó) a usted o a un miembro de su familia directa o de su hogar en los últimos dos años,
- Es razonable que usted se sienta alarmado o coaccionado y
- El contacto le hizo temer razonablemente por su seguridad física o la de su hogar o familia,

**Debe suministrar los detalles describiendo la conducta del demandado que constituye contacto repetido e indeseado. Si no expone hechos que respalden esta solicitud, se le podrá denegar.**

Describa en la sección 5 cualquier **contacto indeseado** por parte del demandado en los **últimos dos años.** Escriba el contacto más reciente primero, seguido del siguiente más reciente, etc. Para cada contacto, escriba el **lugar, fecha, y hora aproximada** en que ocurrió. Explique qué fue lo alarmante o coercitivo y a quién alarmó o coaccionó.

**Deben haber ocurrido al menos dos incidentes distintos de contacto indeseado.**

5A. Fecha/Hora del último incidente: \_\_\_\_\_

Lugar (incluya el condado y estado): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Describa lo que pasó y a quién: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5B. Fecha/Hora del contacto indeseado anterior: \_\_\_\_\_

Lugar (incluya el condado y estado): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Describa lo que pasó y a quién: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5C. Fecha/Hora del contacto indeseado anterior: \_\_\_\_\_

Lugar (incluya el condado y estado): \_\_\_\_\_

Describa lo que pasó y a quién \_\_\_\_\_

6. Explique por qué el contacto indeseado fue alarmante o coercitivo: \_\_\_\_\_

7. Explique por qué el contacto indeseado le ha hecho temer por su seguridad personal o la de un miembro de su familia o de su hogar: \_\_\_\_\_

8. Explique por qué el demandado sabía o debía haber sabido que su conducta era indeseada: \_\_\_\_\_

He adjuntado una(s) página(s) adicional(es) detallando más contactos indeseados y alarmantes o coercitivos, o dando más información sobre los contactos descritos arriba.

9A. ¿Alguno de los contactos verbales o escritos fue una **amenaza** que le hizo temer que muy pronto ocurriría alguna grave violencia personal o daño físico contra usted?

- No. No tiene que llenar las preguntas 9A – 9D y puede pasar a la pregunta 10.
- Sí. Los contactos verbales o escritos que describí en 5A  5B  5C fueron tal amenaza.

**Si contestó sí, también debe contestar las siguientes cuatro preguntas:**

9B. ¿Por qué creyó que la amenaza iba dirigida hacia **usted**? \_\_\_\_\_

---

---

---

9C. ¿Por qué creyó que el demandado **tenía la intención de cumplir** esa amenaza? \_\_\_\_\_

---

---

---

9D. ¿Por qué creyó que el demandado **tenía la capacidad de cumplir** con esa amenaza? \_\_\_\_\_

---

---

---

9E. Explique por qué esa amenaza **le hizo temer grave violencia personal inminente o daños físicos**: \_\_\_\_\_

---

---

---

10. Quiero que el juez le ordene al demandado someterse a una evaluación de salud mental y cualquier tratamiento recomendado como parte de la orden de protección permanente por acecho.  Sí  No

11. Voy a necesitar un intérprete en el tribunal.  Sí  No

12. Creo que el demandado va a necesitar un intérprete en el tribunal.  Sí  No

13. Si contrato a un abogado para representarme en este caso, pido al juez que adjudique a mi favor el pago de los honorarios de representación legal conforme al Art. 30.866(4) (c) del Código de Oregon.  Sí  No

**Notificación al peticionario:**

Antes de que el juez pueda estudiar esta petición, debe llenarla completamente y firmarla ante un notario público o actuario judicial. Si la información presentada en la petición no reúne los requisitos legales para una orden de protección por acecho, el juez la denegará. Si se concede la orden, no falte a ninguna de sus comparencias o se podrá dar por terminada la orden. Por su protección o la de un miembro de su familia directa o de su hogar, debe tomar medidas para hacer cumplir la orden, llamando a la policía si el demandado infringe la orden. Aun así, pueda que esta orden no lo proteja a usted o a un miembro de su familia directa o de su hogar contra las acciones del demandado. Si siente que usted o un miembro de su familia directa o de su hogar se encuentran en peligro inmediato, llame a la policía marcando al 911.

ELABORADO hoy \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_.

Firma del peticionario

Nombre en letra de molde

Dirección o **dirección de correspondencia**

Ciudad, Estado, Cód. Postal

Teléfono o **Tel. para mensajes**

Estado de \_\_\_\_\_ )

)

Condado de \_\_\_\_\_ )

El presente instrumento fue FIRMADO BAJO JURAMENTO ante mí hoy \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_, (fecha)  
por \_\_\_\_\_ (nombre de la persona o personas).

\_\_\_\_\_  
Notario Público de \_\_\_\_\_/Actuario Judicial  
Mi nombramiento vence:\_\_\_\_\_

**Certificado de preparación de documentos.** (Debe llenar este certificado con la verdad en referencia al documento que está presentando en el tribunal. Marque todas las casillas y llene todos los espacios que correspondan):

- Yo mismo seleccioné este documento y lo llené sin ayuda remunerada.
- Yo pagué o pagaré dinero a \_\_\_\_\_ por su ayuda en la preparación de este formulario.

Firma del peticionario

Nombre en letra de molde

Dirección o dirección de correspondencia

Ciudad, Estado, Cód. Postal

Teléfono o Tel. para mensajes

**Hago constar que es copia fiel:**

\_\_\_\_\_  
Firma del peticionario

**NOTIFICACIÓN AL PETICIONARIO:**

Si Ud. quiere recibir un correo electrónico y / o un mensaje de texto a su teléfono celular donde se le informa cuando se haya efectuado la notificación de la Orden de restricción al demandado, más otro mensaje 30 días antes de que se venza la orden, favor de proveer la información requerida abajo. La información se le provee a la Oficina del alguacil del condado en el cual se obtuvo la Orden de restricción.

*Esto es voluntario—No es obligatorio proveer esta información. El demandado recibe copia de esta información.*

Su número de teléfono celular: \_\_\_\_\_

Su compañía de servicios celulares (ATT, Verizon, etc.): \_\_\_\_\_

Su correo electrónico: \_\_\_\_\_

Atención: Si esta información cambia, le debe notificar a la Oficina del alguacil de su nueva información para poder recibir el aviso por correo electrónico o a través del mensaje de texto por teléfono celular.

**Información sobre el demandado**

*(Lo que escriba en los espacios a continuación facilitará la localización y notificación del demandado y permitirá prever los riesgos de seguridad que puedan enfrentar los agentes que van a notificarlo de la orden.)*

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad/Estado/Código postal: \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Empleador y dirección del empleador: \_\_\_\_\_

Lugar donde es más probable que se encuentre: \_\_\_\_\_

Durante qué horas: \_\_\_\_\_

Estatura/Peso: \_\_\_\_\_ Color de cabello / Color de ojos: \_\_\_\_\_

Características físicas: \_\_\_\_\_

Descripción del vehículo: \_\_\_\_\_

¿Acceso a armas? Si es así, ¿de qué tipo? \_\_\_\_\_

¿Arrestado o condenado por algún delito violento? *Explique* \_\_\_\_\_

¿Representa un peligro para los demás? ¿O para el demandado en sí mismo? *Explique* \_\_\_\_\_